

SPANISH

9719/43

Paper 4 Texts

October/November 2018

2 hours 30 minutes

No Additional Materials are required.

**Invigilators must refer to the Additional Materials List for instructions on the use of set texts in this examination.**

**READ THESE INSTRUCTIONS FIRST**

An answer booklet is provided inside this question paper. You should follow the instructions on the front cover of the answer booklet. If you need additional answer paper ask the invigilator for a continuation booklet.

Answer **three** questions, each on a different text. You must choose **one** question from Section 1, **one** from Section 2, and **one** other from either section.

Write your answers in **Spanish**.

Dictionaries are **not** permitted.

You should write between 500 and 600 words for each answer.

All questions in this paper carry equal marks.

**EN PRIMER LUGAR, LEE ESTAS INSTRUCCIONES**

Un cuadernillo de respuestas va incluido dentro de este cuadernillo de examen. Debes seguir las instrucciones que aparecen en la portada del cuadernillo de respuestas. Las instrucciones aparecen también en español más abajo. Si necesitas más papel para escribir tus respuestas, debes pedir un cuadernillo adicional de respuestas al supervisor del examen.

Contesta **tres** preguntas, cada una de textos diferentes. Debes escoger **una** pregunta de la Sección 1, **otra** de la Sección 2 y la **tercera** puede ser de cualquiera de las dos secciones.

Escribe las respuestas en **español**.

**No** se permite el uso de diccionario.

Escribe 500–600 palabras en cada respuesta.

Todas las preguntas en este examen tienen el mismo valor.

**INSTRUCCIONES DEL CUADERNILLO DE RESPUESTAS**

Completa las casillas de la portada del cuadernillo de respuestas en letra mayúscula.

Usa tinta azul oscuro o negra. **NO** ESCRIBAS EN NINGÚN CÓDIGO DE BARRAS.

Escribe tus respuestas en el cuadernillo de respuestas. Usa ambas caras del papel. Deja dos líneas en blanco después de cada respuesta.

Escribe el número de la pregunta que estás contestando en el primer margen.

Question	Part
1	ai
1	aii

Escribe la parte de la pregunta en el segundo margen. Si has usado un cuadernillo de respuestas adicional, introdúcelo dentro del cuadernillo de respuestas.

This document consists of **6** printed pages, **2** blank pages and **1** Insert.

Contesta **tres** preguntas, cada una de textos diferentes. Debes escoger **una** pregunta de la Sección 1, **otra** de la Sección 2 y la **tercera** puede ser de cualquiera de las dos secciones.

## SECCIÓN 1

### 1 Benito Pérez Galdós: *Misericordia*

Contesta la pregunta (a) o la pregunta (b):

(a) Lee este extracto del capítulo XIV y contesta las preguntas siguientes:

«¿Pero tú ves algo, Almudena? —le preguntó *Cuarto e kilo*.  
— *Ver mí burtos ellos.*»

Explicó que distinguía las masas de obscuridad en medio de la luz: esto por lo tocante a las cosas del mundo de acá. Pero en lo de los mundos misteriosos que se extienden encima y debajo, delante y detrás, fuera y dentro del nuestro, sus ojos veían claro, cuando veían, *mismo como vosotras ver migo*. Bueno: pues se le aparecieron dos ángeles, y como no era cosa de aparecérselo para no decir nada, dijéronle que venían de parte del Rey de *baixo terra* con una embajada para él. El señor *Samdai* tenía que hablarle, para lo cual era preciso que se fuese mi hombre al Matadero por la noche, que estuviese allí quemando *ilcienso*, y rezando en medio de los despojos de reses y charcos de sangre, hasta las doce en punto, hora invariable de la entrevista. No hay que añadir que los ángeles se marcharon con viento fresco en cuanto dieron conocimiento de su mensaje a Mordejai, y éste cogió sus trebejos de sahumar, la pipa, la ración de *cáñamo* en un papel, y se fue caminito del Matadero: el largo plantón que le esperaba, se le haría menos aburrido fumando.

- (i) ¿Por qué escribe el autor “sus ojos veían claro” aunque Almudena era ciego? Responde brevemente.
- (ii) En pocas palabras, explica la importancia de las cosas que el ciego llevaba consigo al matadero.
- (iii) Analiza la presentación del tema de la fantasía y la realidad en la novela. Justifica tu respuesta refiriéndote a **la novela entera**.

O

(b) Analiza la importancia del narrador omnisciente para comunicar los temas centrales de la novela *Misericordia*.

Justifica tu respuesta refiriéndote a **la novela entera**.

## 2 Lope de Vega: *El caballero de Olmedo*

Contesta la pregunta (a) o la pregunta (b):

(a) Lee este extracto del Acto Tercero y contesta las preguntas siguientes:

TELLO	¡Dejadme entrar!
REY	¿Quién da voces?
CONDESTABLE	Con la guarda un escudero que quiere hablarte.
REY	Dejadle.
CONDESTABLE	Viene llorando, y pidiendo justicia.
REY	Hacerla es mi oficio; eso significa el cetro.
TELLO	Invictísimo don Juan, que del castellano Reino a pesar de tanta envidia gozas el dichoso imperio: con un caballero anciano vine a Medina, pidiendo justicia de dos traidores.

- (i) Explica brevemente la importancia de la frase “Hacerla es mi oficio”.
- (ii) ¿Quiénes son los “dos traidores”?
- (iii) Analiza la presentación del concepto de la justicia, indicando cómo define a la sociedad de la época. Justifica tu respuesta refiriéndote a **la obra entera**.

O

(b) Analiza la importancia de la presentación de la vida rural en la obra.

Justifica tu respuesta refiriéndote a **la obra entera**.

### 3 Laura Esquivel: *Como agua para chocolate*

Contesta la pregunta (a) o la pregunta (b):

(a) Lee este extracto del capítulo VIII Agosto y contesta las preguntas siguientes:

Pedro no podía haber elegido peor momento para hablar con Tita, pero aprovechando que la encontró en las escaleras, aparentemente tomando un descanso, se le acercó con la intención de convencerla de que no se casara con John.

—Tita, quisiera decirle que considero un lamentable error de su parte la idea que tiene de casarse con John. Aún está a tiempo de no cometer esa equivocación, ¡no acepte ese matrimonio, por favor!

—Pedro, usted no es nadie para decirme lo que tengo que hacer, o no. Cuando usted se casó yo no le pedí que no lo hiciera, a pesar de que esa boda me destruyó. Usted hizo su vida, ¡ahora déjeme hacer la mía en paz!

—Precisamente por esa decisión que tomé y de la cual estoy completamente arrepentido, le pido que recapacite. Usted sabe muy bien cuál fue el motivo que me unió a su hermana, pero resultó un acto inútil que no funcionó, ahora pienso que lo mejor hubiera sido huir con usted.

—Pues lo piensa demasiado tarde. Ahora ya no hay remedio. Y le suplico que nunca más en la vida me vuelva a molestar, ni se atreva a repetir lo que me acaba de decir, mi hermana lo podría escuchar y no tiene por qué haber otra persona infeliz en esta casa. ¡Con permiso...! Ah. Y le sugiero que para la próxima vez que se enamore, ¡no sea tan cobarde!

- (i) Explica en pocas palabras “cuál fue el motivo que me unió a su hermana”.
- (ii) Analiza brevemente la reacción de Tita a las palabras de Pedro en este extracto.
- (iii) “Y le sugiero ... ¡no sea tan cobarde!” (Tita)

¿Hasta qué punto es posible simpatizar con Pedro? Justifica tu respuesta refiriéndote a **la novela entera**.

O

- (b) ‘Las recetas que figuran al principio de cada capítulo solo sirven como trucos originales para atraer a más lectores’. ¿Compartes esta opinión?

Justifica tu respuesta con referencias detalladas a **la novela entera**.

4 **Rodolfo Usigli: *El gesticulador***

Contesta la pregunta (a) o la pregunta (b):

(a) Lee este extracto del Acto Segundo, escena VIII y contesta las preguntas siguientes:

ROCHA           Creo que no has cambiado nada. Sólo te ha crecido el bigote. Eres el mismo.

SALINAS         ¿Cómo se llama este hombre, viejo?

CÉSAR           Anda, Emeterio, dílo.

ROCHA           *(esforzándose por recordar)* Pues, hombre, es curioso. Pero eres el mismo ... pues sí ... el mismo César Rubio.

CÉSAR           ¿Estás seguro de que ése es mi nombre, Emeterio?

ROCHA           No podría darte otro. Claro, César ... César Rubio. Te conozco desde que jugabas a las canicas en la calle Real.

CÉSAR           ¿Estás seguro de reconocerme?

ROCHA           *(simplemente, tendiéndole la mano)* ¿Pues no decían que te habían matado, César?  
*(CÉSAR le estrecha la mano sonriendo.)*

TREVIÑO        Allí viene una multitud. *(Empiezan a oírse voces cuya proximidad se acentúa gradualmente.)*

GUZMÁN         Es claro. Todo el pueblo se ha enterado ya. Ahora sí, Salinas, se acabaron las dudas.

MIGUEL         *(mirando a CÉSAR)* ¿Se acabaron?

SALINAS         Ahora sí. Perdóneme, mi general.  
*(CÉSAR le da la mano en silencio. Las voces se precisan. Dicen: ¡César Rubio! ¡Queremos a César Rubio!)*

- (i) ¿Quién es Rocha?
- (ii) Explica en pocas palabras "... se acabaron las dudas".
- (iii) "Todo el pueblo se ha enterado ya".

Analiza la importancia del papel del pueblo en la obra. Justifica tu respuesta con referencias detalladas a **la obra entera**.

O

(b) "¡La verdad!" (Miguel)

Analiza la importancia de las últimas palabras de la obra.

Justifica tu respuesta refiriéndote a **la obra entera**.

## SECCIÓN 2

5 Ramón J. Sender: *Réquiem por un campesino español*

Contesta la pregunta (a) o la pregunta (b):

(a) Analiza el papel de la iglesia en la novela. Justifica tu respuesta.

O

(b) ¿Hasta qué punto se puede decir que esta es una novela de la Guerra Civil Española? Justifica tu respuesta.

6 Isabel Allende: *Eva Luna*

Contesta la pregunta (a) o la pregunta (b):

(a) Analiza la importancia del tema de la felicidad en esta novela. Justifica tu respuesta.

O

(b) ‘Aunque los personajes femeninos son los más impresionantes, también hay hombres que merecen atención en esta novela’. ¿Hasta qué punto estás de acuerdo? Justifica tu respuesta.

7 Federico García Lorca: *La casa de Bernarda Alba*

Contesta la pregunta (a) o la pregunta (b):

(a) “... ¡a él hay que alejarlo de aquí!”. (La Poncia)

Analiza la importancia de estas palabras para ayudarnos a comprender la obra. Justifica tu respuesta.

O

(b) ¿Hasta qué punto es posible decir que el miedo es lo que motiva las acciones de varios personajes de la obra? Justifica tu respuesta.

8 Varios, ed. Gordon Brotherston: *Spanish American Modernista Poets*

Contesta la pregunta (a) o la pregunta (b):

(a) Haz un análisis detallado del poema “Dos patrias”, de José Martí, con énfasis particular en la presentación del tema central.

O

(b) ¿Opinas tú que los poemas de Manuel Gutiérrez Nájera son esencialmente frívolos o tienen un mensaje profundo? Justifica tu respuesta refiriéndote a **tres poemas** como mínimo.



**BLANK PAGE**

---

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced online in the Cambridge International Examinations Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download at [www.cie.org.uk](http://www.cie.org.uk) after the live examination series.

Cambridge International Examinations is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.